



MESA DE TRABAJO PARA MOTOCICLETAS

BTM 800



MANUAL DE INSTRUCCIONES Y GARANTÍA



ATENCIÓN

Lea, entienda y siga todas las instrucciones de seguridad de este manual antes de usar esta herramienta. La imagen es sólo ilustrativa, el producto puede variar.

ÍNDICE

Información importante	3
Introducción	3
Normas generales de seguridad	3
Descripción de herramienta	5
Especificaciones técnicas	5
Normas específicas de seguridad	5
Instrucciones de ensamblado	6
Instrucciones de operación	7
Solucionador de problemas	8
Despiece	9
Listado de partes	10

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

	Lea el manual de usuario		Use guantes de seguridad		Corriente directa
	Use protección ocular		Símbolo de alerta seguridad		Velocidad en vacío
	Use protección auditiva		Riesgo eléctrico		Clase II
	Use protección respiratoria		Hz Hertz		Terminales de conexión a tierra
	Use casco de seguridad		W Watts		Revoluciones por minuto
	Use botas de seguridad		min. Minutos		V Voltios
			Corriente alterna		A Amperes

RECICLADO DE PARTES



Protección del medio ambiente

Separación de desechos: Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal. Si llega el momento de reemplazar su producto o este ha dejado de tener utilidad para usted, asegúrese de que se deseché por separado.



La separación de desechos de productos usados y embalajes permite que los materiales puedan reciclarse y reutilizarse. La reutilización de materiales reciclados ayuda a evitar la contaminación medioambiental y reduce la demanda de materias primas.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

NO UTILICE LA HERRAMIENTA SIN LEER Y COMPRENDER ESTE MANUAL COMPLETAMENTE.

» Cuando se disponga a usar cualquier herramienta, **SIEMPRE utilice el equipamiento de seguridad recomendado**, incluidos gafas o visera de seguridad, protectores auditivos, ropa protectora y guantes de seguridad. Utilice una mascarilla o protección respiratoria si la máquina genera polvo o partículas que puedan permanecer suspendidas en el aire.

» Si tiene dudas, no conecte la herramienta. **ASESÓRESE** convenientemente.

» La herramienta solo debe utilizarse para su finalidad establecida. Cualquier uso distinto de los mencionados en este manual se considerará un caso de mal uso.

» **EL USUARIO, y no el fabricante o distribuidor, SERÁ RESPONSABLE DE CUALQUIER DAÑO O LESIÓN**, deterioro, rotura o desgaste prematuro resultante de esos casos de uso inapropiado, incluyendo el mantenimiento inadecuado o nulo y cuidados insuficientes.

» Para utilizar adecuadamente su herramienta, debe cumplir las regulaciones de seguridad, las indicaciones de montaje y las instrucciones de uso que se incluyen en este Manual. Quienes utilicen una máquina o

realicen su mantenimiento deben conocer este manual y estar informados de sus peligros potenciales.

» Los niños y las personas débiles **NO DEBEN UTILIZAR esta herramienta**. Debe supervisarse a los niños en todo momento si están en la zona en la que se está utilizando la herramienta.

» También es imprescindible que cumpla las regulaciones de prevención de accidentes vigentes en su área. Esto es extensible a las normas generales de seguridad e higiene laboral.

» El fabricante no será responsable de modificaciones realizadas a la herramienta ni de daños derivados de estas.

» Ni siquiera cuando la herramienta se utilice según se indica, es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales. El usuario deberá estar siempre atento y alerta mientras utiliza la máquina.

» Antes de utilizar la herramienta deberá familiarizarse con sus comandos y funciones específicas, de este modo podrá mantener total control durante su funcionamiento

INTRODUCCIÓN

! ADVERTENCIA

Lea y entienda todas las instrucciones. La falta de seguimiento de las instrucciones listadas abajo puede resultar en una descarga eléctrica, fuego y/o lesiones personales serias.

Su herramienta tiene muchas características que harán su trabajo más rápido y fácil. Seguridad, comodidad y confiabilidad fueron tenidas como prioridad para el diseño de esta herramienta, lo que hace más fácil su mantenimiento y operación.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

! ADVERTENCIA

Lea y entienda todas las instrucciones. La falta de seguimiento de estas, puede resultar en una descarga eléctrica, fuego y/o lesiones serias.

ÁREA DE TRABAJO

» Mantenga su área de trabajo limpia y bien iluminada. Mesas desordenadas y áreas oscuras pueden causar accidentes.



» No use la máquina en atmósferas explosivas, con presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. La herramienta eléctrica genera chispas y estas pueden provocar incendios.

» Mantenga a los observadores, niños y visitantes lejos de la máquina mientras la está operando. Las distracciones pueden causarle la pérdida del control.

SEGURIDAD ELÉCTRICA



» Evite el contacto del cuerpo con las superficies descargadas a tierra tales como tubos, radiadores y refrigeradores. Hay un aumento de riesgos de descarga eléctrica si su cuerpo es descargado a tierra.

» No exponga la máquina a la lluvia o a condiciones de humedad. La entrada de agua a la máquina aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.

» No abuse del cable. Nunca use el cable para llevar la herramienta o el cargador ni tire de este para sacarlo del tomacorriente. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, bordes filosos o partes móviles. Reemplace los cables dañados inmediatamente. Los cables dañados incrementan los riesgos de descarga eléctrica.

» Cuando esté usando la máquina al aire libre, use un prolongador para exteriores marcado con "W-A" o "W". Esto está pensado para trabajar en exteriores y reducir el riesgo de descarga eléctrica.

» Si el cable de alimentación se daña, deberá ser reemplazado por el fabricante o su representante.

» Las fichas de las herramientas deben coincidir con el tomacorriente, no las modifique bajo ninguna forma.

» No utilice adaptadores para herramientas eléctricas con toma a tierra. Las fichas sin modificar y tomacorrientes que encajen correctamente reducen el riesgo de choque eléctrico.

SEGURIDAD PERSONAL



ADVERTENCIA

Este aparato no está destinado para ser utilizado por niños o personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes, estén reducidas o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados, no deben utilizar los aparatos como juguete.

» Manténgase alerta, mire lo que está haciendo y use el sentido común cuando esté usando la máquina. No la use cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación. Un momento de desatención mientras opera la herramienta puede tener como resultado una lesión seria.

» Siempre use el equipo de seguridad: protección ocular, máscara para polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva. Use la ropa, guantes y calzado adecuados, que no le queden flojos, esto permitirá un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

» No use joyería y contenga su pelo. Mantener la vestimenta, guantes y pelo lejos de las partes móviles, evitará que sean atrapados.

» Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la corriente. Llevar la máquina con el dedo en el interruptor de encendido podría ocasionar accidentes.

» Antes de conectar la herramienta a una fuente de energía (tomacorriente, salida, etc.), asegúrese que el voltaje de provisión sea el mismo que el mencionado en el plato nominal de la herramienta. Una fuente de potencia mayor que la especificada para la máquina puede ocasionar lesiones serias para el usuario como también puede dañar la máquina.

USO Y CUIDADO DE LA MÁQUINA



» Use mordazas o alguna otra manera práctica para asegurar y apoyar la pieza de trabajo en una plataforma estable. Sostener la pieza de trabajo con las manos o contra su cuerpo es inestable y puede generar una pérdida de control.

» No extralimite las funciones de la máquina, úsela según la aplicación adecuada. La máquina correcta realizará mejor y de manera más segura el trabajo para el cual fue diseñada.

» No use la máquina si el interruptor de encendido no enciende o apaga. Cualquier máquina que no pueda ser controlada con la llave es peligrosa y debe ser reparada.

» Desconecte el enchufe de la fuente de energía antes de hacer algún ajuste, cambiar accesorios o guardar la máquina. Estas medidas preventivas reducen el riesgo de que la máquina se encienda accidentalmente.

» Almacene las máquinas eléctricas fuera del alcance de los niños y cualquier otra persona que no esté capacitada en el manejo. Las herramientas son peligrosas en manos de usuarios que no estén capacitados.

» Hágale mantenimiento a su máquina. Las herramientas correctamente mantenidas, con sus accesorios filosos y limpios, tienen menos probabilidad de empaste y son más fáciles de controlar.

» Chequee si hay una mala alineación o un empaste de partes móviles, rotas o cualquier otra condición que pueda afectar la operación de la máquina. Si hay daños, repárelos antes de usarla. Muchos accidentes son causados por máquinas con un mantenimiento pobre.

» Use solamente accesorios recomendados por el fabricante de su modelo. Accesorios que funcionen para una máquina pueden ser peligrosos cuando son usados en otra.

» **No altere o use mal la máquina**, fue construida con precisión y cualquier alteración o modificación no especificada se considera un mal uso y puede resultar en una condición peligrosa.

» **Es recomendable que use un dispositivo de seguridad adecuado**, tal como un interruptor térmico y diferencial cuando esté usando equipos eléctricos.

DESCRIPCIÓN DE LA HERRAMIENTA

- ① Pedal bombeador
- ② Pedal de liberación
- ③ Mango T
- ④ Base de apoyo



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

CAPACIDAD DE CARGA	680kg - 1500lb
RANGO DE TRABAJO	110mm a 387mm 4 21/64" a 15 15/64"
PESO	33kg - 72lb

Origen China.

CONTENIDO DE LA CAJA:
1 mesa de trabajo para motocicleta.



NORMAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

! ADVERTENCIA

Antes de usar, lea y comprenda todas las advertencias e instrucciones de funcionamiento.

1. No sobrecargue este elevador más allá de la capacidad nominal.
2. Inspeccione antes de cada uso.
3. Úselo solo en una superficie dura y nivelada.

4. Asegúrese que los mecanismos de bloqueo del elevador estén enganchados antes de comenzar a levantar el vehículo.
5. Después de levantar la motocicleta a la altura deseada, asegúrese que el mecanismo de bloqueo del brazo de elevación esté enganchado.
6. Asegure la carga elevada usando correas de amarre apropiadas.
7. Antes de mover la motocicleta, asegúrese que haya descendido por completo.

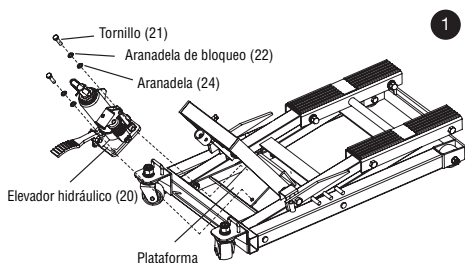
8. Nunca se arrastre debajo de un objeto elevado.
9. Coloque el elevador en las áreas del vehículo específicas definidas por el fabricante.
10. Centre la carga en la base antes de levantarlo. Cargue las bases por igual.
11. Utilice únicamente accesorios y/o adaptadores suministrados por el fabricante.
12. Este elevador NO es adecuado para levantar, nivelar y posicionar automóviles, camiones, SUV o vehículos que no sean los especificados por el fabricante del elevador.

13. Mantenga la cabeza, las manos y los pies alejados de los brazos de elevación cuando suba o baje.
14. Mantenga a los niños y transeúntes lejos del área de levantamiento.
15. No hacer alteraciones en el elevador.
16. El incumplimiento de estas advertencias puede provocar la pérdida de carga y daños en el elevador, así como lesiones o daños a la propiedad.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLADO

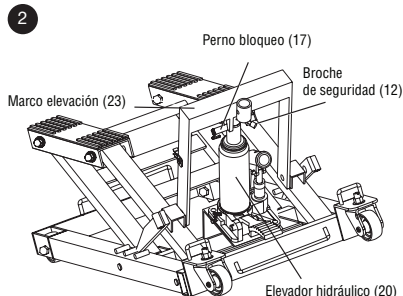
1. INSTALACIÓN EL ELEVADOR HIDRÁULICO

Instale el elevador hidráulico (20) en la plataforma con los pernos (21) y las arandelas (22) (24).

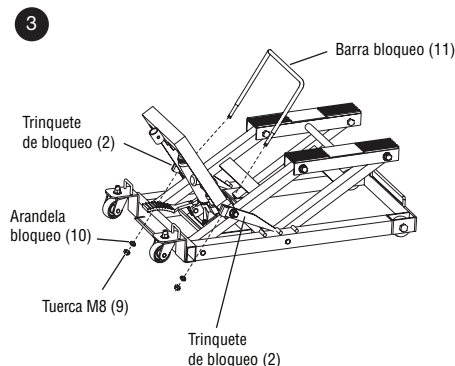


2. ADJUNTAR ELEVADOR HIDRÁULICO Y BARRA DE BLOQUEO

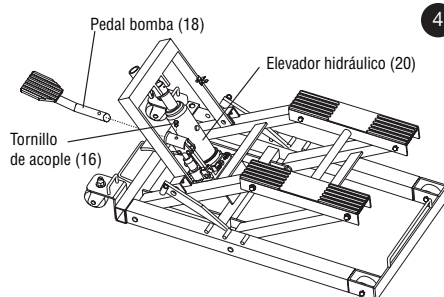
A. Retire el pasador de chaveta y el perno de bloqueo (17) del ariete. Levante el marco de elevación (23) a mano y alinee la cabeza del elevador hidráulico (20) con los orificios de lengüeta en el centro bajo del armazón de carga. Reemplace el perno de bloqueo (17) y asegúrelo con un broche de seguridad (12).



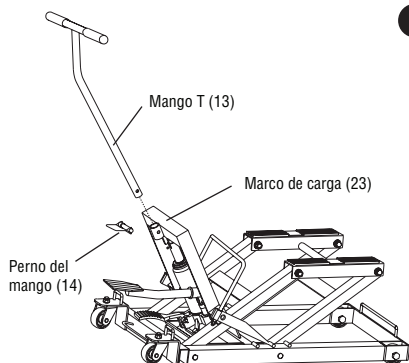
B. Para instalar la barra de bloqueo, alinee la barra de bloqueo (11) en los trinquetes de bloqueo (2) a ambos lados y asegúrela usando arandelas (10) y tuercas (9).



3. INSTALACIÓN DEL PEDAL BOMBEADOR



3. INSTALACIÓN DEL MANGO T



5

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

MONTAJE DE LA MOTOCICLETA EN EL ELEVADOR

1. Baje el elevador por completo. Esto debería permitirle rodar fácilmente debajo de la motocicleta.
2. Asegúrese que la motocicleta esté equilibrada correctamente. Cargue las plataformas de montar por igual.

OPERANDO EL ELEVADOR

1. Asegúrese que la motocicleta esté correctamente equilibrada en las plataformas de montar.
2. Mientras mira para asegurarse que todo sea seguro, empuje hacia abajo el mango T repetidamente para levantar el vehículo a la altura deseada. Asegúrese que la motocicleta esté lo suficientemente levantada para enganchar la barra de bloqueo en los retenes.
3. Inmediatamente reforme la motocicleta elevada, sujetela con correas de amarre. Fijela de forma segura al elevador, utilizando correas apropiadas (se recomiendan correas con una capacidad nominal del 150% del peso de carga, no incluidas).

DESCENSO DE LA MOTOCICLETA

1. Asegúrese de que sea seguro bajar la motocicleta limpiando el área de herramientas y equipos, asegúrese de que todos estén alejados del elevador.
2. Levante el elevador lo suficientemente alto como para liberar la barra de bloqueo de su retén y asegure la barra de bloqueo debajo del pasador de chaveta.
3. Retire el mango del elevador y colóquelo en la válvula de liberación. Gire lentamente la válvula de liberación en sentido contrario a las agujas del reloj para permitir que el elevador descienda lentamente en el vehículo de forma controlada.

SEGURIDAD AL TRABAJAR

! ADVERTENCIA

Nunca trabaje en la motocicleta, ni la deje desatendida si la barra de bloqueo no está en su lugar y si no hay suficientes correas de amarre que sujetan firmemente la misma.

1. Realice inspecciones visuales antes de cada uso del gato para verificar si hay condiciones anormales, como ruedas agrietadas, fugas y piezas dañadas, sueltas o faltantes.
2. Realice otras inspecciones según las instrucciones de operación del producto.
3. Inspeccione cada gato inmediatamente si se cree que ha sido sometido a una carga o choque anormal.
4. Los propietarios u operadores deben ser conscientes de que la reparación de este equipo puede requerir conocimientos e instalaciones especiales.
5. Se recomienda que se realice una inspección anual del gato y que todas las piezas defectuosas, calcomanías o etiquetas o letreros de seguridad sean reemplazados por las piezas especificadas por el fabricante.
6. Cualquier enchufe que parezca estar dañado de alguna manera, se encuentre desgastado o funcione de manera anormal deberá retirarse del servicio hasta que se repare.
7. Debido a los riesgos potenciales asociados con este tipo de equipo, no se deben hacer alteraciones al producto.
8. No mezcle diferentes tipos de aceite juntos. Cuando llene el gato con aceite, no permita que la suciedad o cualquier otra sustancia entre al sistema hidráulico.

SOLUCIONADOR DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLES SOLUCIONES
No levanta la carga	Ver punteo debajo
No mantiene la carga	Vea punto #3
No se levanta a la altura completa	Vea punto #1 y #2
La bomba se siente "esponjosa" con carga	Vea punto #1 y #2
Mango se sube con carga	Vea punto #3
Nango se baja con carga	Vea punto #3

1. La unidad de potencia puede tener poco fluido. Con el elevador en una superficie nivelada y en la posición baja, quite el tapón de llenado y agregue líquido de elevador hidráulico limpio al nivel del orificio de llenado.

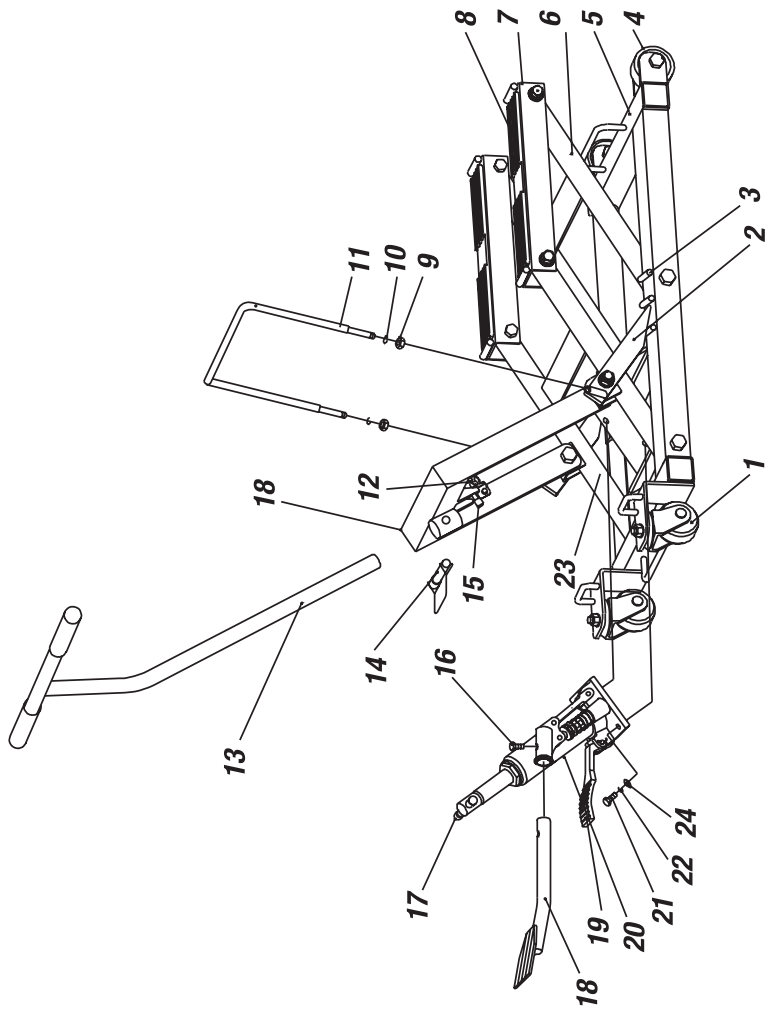
2. La unidad de potencia puede tener aire atrapado. Abra la válvula de liberación un mínimo, de dos vueltas completas. Bombee el mango un mínimo de 20 golpes para purgar el aire del sistema.

3. Las válvulas pueden no estar cerrando correctamente. Para asentar las válvulas: A) Cierre la válvula de liberación. B) Con el elevador totalmente bajado, levante manualmente la pluma lo más alto posible. C) Abra la válvula de liberación y permita que la pluma descienda a la posición baja.

IMPORTADO POR:

Please remember to put here
the importer informatio
of every order

DESPIECE



LISTADO DE PARTES

Ítem	Código/Code	Descripción	Description
1	BTM300R1001	RUEDA DE MONTAJE	CASTER ASSEMBLY
2	BTM300R1002	TRINQUETE DE BLOQUEO	LOCK PAWL
3	BTM300R1003	RETENES	STOPS
4	BTM300R1004	RUEDAS FRONTALES	FRONT WHEELS
5	BTM300R1005	MARCO	FRAME
6	BTM300R1006	MARCO DE CARGA FRONTAL	FRONT LOAD FRAME
7	BTM300R1007	PLATAFORMA MONTAJE	SADDLE PLATFORM
8	BTM300R1008	ALMOHADILLAS DE GOMA	RUBBER PADS
9	BTM300R1009	TUERCA M8	M8 NUT
10	BTM300R1010	Ø8 ARANDELA DE SEGURIDAD	Ø 8 LOCK WASHER
11	BTM300R1011	BARRA DE BLOQUEO	LOCK BAR
12	BTM300R1012	CIERRE DE SEGURIDAD	SAFETY CLASP
13	BTM300R1013	MANGO T	T-HANDLE
14	BTM300R1014	PERNO DEL MANGO	HANDLE PIN
15	BTM300R1015	TORNILLOS DE SEGURIDAD	SAFETY SET SCREW
16	BTM300R1016	TORNILLO DE ACOUPLE	YOKE SET SCREW
17	BTM300R1017	PERNO DE BLOQUEO	LOCK PIN
18	BTM300R1018	PEDAL BOMBEADOR	PUMP PEDAL
19	BTM300R1019	PEDAL DE LIBERACIÓN	RELEASE PEDAL
20	BTM300R1020	ELEVADOR HIDRÁULICO	HYDRAULIC RAM
21	BTM300R1021	PERNO (M8 X 25)	BOLT (M8 X 25)
22	BTM300R1022	ARANDELA DE SEGURIDAD	LOCK WASHER
23	BTM300R1023	MARCO DE CARGA	LOAD FRAME
24	BTM300R1024	ARANDELA	WASHER

[illegible]

